# Г.-Х. Андерсен

## ПРИНЦЕССА НА ГОРОШИНЕ

### *Сказка*

Сценический вариант Н.Борисовой

### Песни Евгения Мищенко

Действующие лица:

СКАЗОЧНИК ХРИСТИАН.

КОРОЛЬ КЛАУС.

КОРОЛЕВА ЭЛЬЗА.

ПРИНЦ ЭДГАР.

# ПРИНЦЕССА

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР.

АРАПЫ, МУЗЫКАНТЫ.

#### Картина первая

На сцене – сказочный дворец. Не слишком богатый и не слишком бедный.

В больших окнах появляются КОРОЛЬ КЛАУС и КОРОЛЕВА ЭЛЬЗА.

На верхнем балконе ПРИНЦ читает книгу.

Появляется СКАЗОЧНИК ХРИСТИАН.

ХРИСТИАН. Снип-снап-снурре…. Помните эту сказку? Я рассказал ее давно, и уже много лет все зачитываются ею, и дети, и взрослые. О том, как девочка Герда прошла через множество испытаний, чтобы спасти своего названного братца Кая… И вы все наверняка знаете, как счастливо закончилась та история. А сегодня я расскажу вам новую, не менее удивительную. И началась эта история в маленьком королевстве, в котором правили повзрослевшие принц Клаус и принцесса Эльза… Если вы помните, это именно они помогли Герде, дали ей шубку, муфту, башмаки - ведь она ехала на холодный север, усадили в золотую карету и пожелали ей счастливого пути. Теперь они - король и королева. Их сын – принц Эдгар - очень любит читать, и ни у кого нет столько хороших книг, как у него. Он читает в них обо всем на свете, обо всех странах и народах… И вот однажды он прочитал…

ПРИНЦ. И однажды в одной занимательной книжке я прочитал, что где-то на свете живет самая настоящая принцесса, с которой не может сравниться ни одна королевская дочь из соседних королевств… Но где ее искать, не было сказано ни слова. Я перерыл все книги в королевской библиотеке, но увы… так и не узнал, где найти ее. И решил я объездить весь свет… *(Поет.)*

Все горы, земли и моря,

Дворцы, пустыни, чащи я

Пройду везде – ищу тебя,

Принцессу настоящую.

И сколько предстоит мне плыть

Для поисков невесты,

Но где-то ты должна же быть –

Действительно принцесса!

В своем уме и не в бреду,

Пускай хоть и с заминкой,

И знаю точно, что найду

Родную половинку!

ПРИНЦ прощается с родителями и уходит. КОРОЛЬ и КОРОЛЕВА

машут ему вслед.

ХРИСТИАН. И принц Эдгар поехал по свету. Где он только ни побывал, в каких странах!.. Он был на холодном севере, где царствует Снежная королева; на жарком юге, где растут необыкновенные деревья – баобабы и живут самые разные звери; на загадочном востоке, где он встречался с китайским императором и слушал знаменитого соловья; на диком западе, где по прериям носятся дикие мустанги… Принцесс-то везде было вволю, да вот были ли они настоящие, принц никак не мог определить*. (Поет.)*

Если в сказке кто-то вдруг

Захотел жениться,

Каждый знает, что ему

Надо потрудиться.

П р и п е в: Кто-то счастья ищет годы,

Кто-то ждет жар-птицу,

Кто огонь пройдет и воду,

Только чтоб влюбиться.

Если в сказке принц живет,

Всем же интересно,

Чтоб нашел в конце концов

Он свою принцессу!

П р и п е в.

А бедные родители в это время все глаза проглядели, ожидая его домой.

Освещаются КОРОЛЬ и КОРОЛЕВА.

КОРОЛЕВА. Какое сегодня число?

КОРОЛЬ. Какое?.. *(Смотрит календарь.)* Первое ноября.

КОРОЛЕВА. И вам это число ни о чем не говорит?

КОРОЛЬ *(задумался).* Нет… А впрочем, кажется, именно первого ноября я впервые пришел к вам во дворец, когда вы объявили конкурс женихов… Вы хотели выбрать себе в мужья такого человека, который умел бы просто разговаривать, а не важничать и кичиться своим нарядом и богатством…

КОРОЛЕВА. Да, да!.. *(Смеется.)* Женихи повалили валом!.. Но только перешагивали дворцовый порог, видели меня на троне – и их брала оторопь. Я их спрашиваю, а они смотрят на меня и повторяют мои последние слова! Точно их всех опаивали дурманом. Скука! А вы ни капельки не смутились…

КОРОЛЬ. Но я же пришел не свататься, а только послушать ваши умные речи… Вы мне сразу понравились!

КОРОЛЕВА *(растрогана).* Ах, были времена!… Какие вы мне песни пели под гитару!.. *(Спохватилась.)* Но я спросила вас не об этом. Вы забыли, что сегодня ровно год, как наш принц Эдгар уехал искать себе невесту и обещал вернуться через год, вечером, как раз первого ноября?!

КОРОЛЬ. Я помню об этом всегда, но сегодняшнее число навеяло на меня приятные воспоминания… Не волнуйтесь, если наш сын пообещал вернуться через год с невестой, то он обязательно вернется! И с невестой!

Вдали начинает звучать музыка.

Слышите?

КОРОЛЕВА. Нет…

КОРОЛЬ. Это возвращается принц!

КОРОЛЕВА *(прислушивается).* Нет, это не он!

КОРОЛЬ. Он!

КОРОЛЕВА. Вот любите вы спорить! Вечер еще не наступил, у нас есть время подготовиться, чтобы достойно встретить принца и его невесту. Церемониймейстер! Вы готовы? Оркестр настроен? Репетируем церемонию встречи!

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР *(стучит палочкой по пюпитру).* Начинаем с цифры один!

Оркестр играет.

КОРОЛЕВА. Отлично. Теперь будем ждать.

Далекая музыка.

Слышите? Это он! Церемониймейстер, видите карету?

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Вижу, ваше величество!

КОРОЛЕВА. Начинайте церемонию встречи! Это принц! Он едет с невестой!

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Но карета повернула совсем в другую сторону, ваше величество!

КОРОЛЕВА. Как?! Не может быть!

КОРОЛЬ. Успокойтесь, Эльза… Еще не вечер, подождем.

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. О, ваши величества, вон появилась еще одна карета! Оркестр, со второй цифры!

Звучит музыка.

КОРОЛЬ. А вот это наверняка наш сын!

Музыка прерывается.

В чем дело? Опять не он?!

КОРОЛЕВА. Конечно, не он!

КОРОЛЬ. А вы откуда знаете?

КОРОЛЕВА. Чувствую…

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Да, ваше величество, вы правы! Это не принц, это очень бедная карета, ее везет одна лошадь… и она повернула к морю!

КОРОЛЕВА. Нет, я не выдержу ожидания!

Музыка.

Ах, опять!.. Боюсь поверить…

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Ваши величества, в нашу сторону едет кортеж! Одна, две, три, четыре… десять… одиннадцать карет! Оркестр, с третьей цифры!

КОРОЛЕВА. Почему столько карет? Боже, это свадебный поезд! Наш Эдгар нашел настоящую принцессу!.. Он едет с гостями! Клаус, надо срочно накрывать столы!..

Вдруг музыка замолкает.

Неужели опять не он?!

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Кортеж повернул в соседнее королевство, ваши величества…

КОРОЛЬ. Да-да, у соседнего короля завтра юбилей… Он прислал нам приглашение, вы что, забыли?

КОРОЛЕВА. Ах, до юбилеев ли мне сейчас!.. Неужели Эдгар забыл про свое обещание вернуться через год с невестой?

КОРОЛЬ. Нет, мой сын обязательно сдержит свое обещание!

КОРОЛЕВА *(поет).*

Вот и год промчал соколом,

Был бы мальчик наш около,

Не грустили бы столько мы.

Где же ты, наш принц?

КОРОЛЬ *(поет).*

И сидим мы без ужина –

Как сынок нужен нам.

Ждем тебя с твоей суженой

В дом родной, наш принц!

Начинает звучать тема принца. Слышна песня.

КОРОЛЕВА. Мой мальчик! Я слышу его голос! Церемониймейстер! Церемонию встречи по полной программе!

ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР. Ура! Принц Эдгар вернулся! Ура принцу! Оркестр, с четвертой цифры, поехали!!!

Музыканты салютуют принцу. Звучит веселый марш, но постепенно смолкает.

Появляется грустный ПРИНЦ ЭДГАР. С ним – два экзотических АРАПА.

ПРИНЦ. Вот я и вернулся. Здравствуй, папа! Здравствуй, мама!

КОРОЛЬ. Здравствуй, сынок! Дай, я тебя обниму…

КОРОЛЕВА. Как?! Ты один?! *(Заглядывает ему за спину.)* А где…

ПРИНЦ *(поет).*

Я был в далекой стороне,

Где все так незнакомо.

Как будто было все во сне,

И вот я снова дома.

Принцесс ведь много – не вопрос –

Живет на белом свете.

Обидно мне почти до слез –

Свою не смог я встретить!

АРАПЫ падают без чувств.

КОРОЛЕВА. Ах, какое горе! Как же так?! Неужели ты не встретил ни одной настоящей принцессы?

ПРИНЦ. Я так устал. Идемте во дворец, я вам все расскажу…

Уходят. Грустная музыка.

**Картина вторая**

ХРИСТИАН. Принц вернулся домой ни с чем и очень горевал – ведь он так и не встретил настоящую принцессу. А повидал он на своем веку великое множество самых разных принцесс. Были среди них и красавицы, и умницы, и веселые, и грустные. Но… сердце ни разу не подсказало ему, что он встретил именно ее, настоящую принцессу… И вернувшись домой, он снова стал читать книги, но грусть его не проходила. Король и королева очень расстраивались и не знали, как ему помочь…

Высвечиваются КОРОЛЬ КЛАУС и КОРОЛЕВА ЭЛЬЗА.

На балконе грустный ПРИНЦ читает книгу.

КОРОЛЬ. Ну, как он?

КОРОЛЕВА. Грустит… Слышите, поет?

ПРИНЦ *(поет).*

У многих я принцесс гостил,

Всех повидал я, вроде,

Я выбирал что было сил –

Никто мне не подходит.

Должна принцесса нежной быть,

Не хныкать понапрасну,

Умом блистать, меня любить,

И будет жизнь прекрасна!

КОРОЛЬ. Что же нам делать? Где найти настоящую принцессу? Знаете, о чем я мечтаю? Помните историю про Герду и Кая? Она не выходит у меня из головы… Вот бы наш Эдгар встретил такую девушку, как Герда… Какая была бы пара…

КОРОЛЕВА. Конечно, Герда была прелестной и доброй девушкой… К сожалению, она не была принцессой. А нашему сыну нужна принцесса, и только самая настоящая…Да и прошло столько лет, она постарела, как и мы…

КОРОЛЬ. Но ведь я-то не был принцем. Я был обыкновенным мальчишкой… Помню, как зашел в тронный зал дворца, увидел вас и забыл, что был беден, как церковная крыса, забыл про важных и нарядных. вельмож, которые смотрели на меня свысока…

КОРОЛЕВА. А ваши сапоги так скрипели…

КОРОЛЬ. А я ничуть не смущался этим… Мне было так интересно разговаривать с вами. Помните, вы были приятно удивлены, что я знаю все четыре действия арифметики, да еще с дробями… Разве нужен был вам тогда, Эльза, настоящий принц?

КОРОЛЕВА. Ах, дорогой мой Клаус, сейчас другое время… Я очень рано осталась одна и очень рано поняла, что настоящее – не обязательно нарядное и красивое, а что-то совсем иное…

КОРОЛЬ. Мне кажется, что и наш сын это скоро поймет … *(Поет.)*

Были мы с тобой юными,

Под окном бренчал струнами,

Вечерами подлунными

Встретил я тебя.

КОРОЛЕВА *(поет).*

Больно мне, как сын мается.

Может, пусть не красавицу

Пригласит все ж на танец он,

Как и я тебя!

**Картина третья**

ХРИСТИАН. Так проходили дни и вечера. Принц читал и грустил, король и королева вспоминали свою юность, и все во дворце и во всем их маленьком королевстве чего-то ждали, ждали, ждали… И вот, однажды вечером разыгралась непогода: молния так и сверкала, гром гремел, а дождь лил, как из ведра… Ужас что такое!.. И вдруг в ворота дворца постучали!

Дождь шумит, и стук не сразу услышали во дворце.

КОРОЛЕВА. Кто-то стучит в ворота!

КОРОЛЬ. Не может быть, вам послышалось… Кто в такую непогоду осмелится выйти из дома…

Стук громче.

КОРОЛЕВА. Теперь слышите?!

КОРОЛЬ. Да… Кто бы это мог быть?

ПРИНЦЕССА *(голос).* Пожалуйста, откройте и впустите меня! Я вся промокла, замерзла и очень устала!

КОРОЛЕВА. Эй, кто-нибудь!.. Скорее пойдите и откройте ворота…

Появляются АРАПЫ. КОРОЛЬ пытается объяснить им,

что надо открыть ворота. АРАПЫ не понимают.

А стук в это время становится все сильнее.

ПРИНЦЕССА *(голос).* Пожалуйста, впустите меня! Я принцесса! Я – настоящая принцесса!

КОРОЛЬ и КОРОЛЕВА *(вместе).* Что?! О, Боже!

КОРОЛЬ сам бежит открывать ворота. АРАПЫ - за ним.

Появляется ПРИНЦЕССА. ПРИНЦ наблюдает со своего балкона.

КОРОЛЬ. Боже мой, на что вы похожи!..

ПРИНЦЕССА. Я – самая настоящая принцесса… *(Поет.)*

Что за напасть –

Надо ж попасть!

К вам привела дорога,

Мокрой насквозь!

Что сделал дождь?!

Значит, так нужно Богу!

И вот я здесь,

Вам это честь!

Но не об этом песня.

Что ж, господа,

К вам не всегда

В двери стучит принцесса!

Мне заодно

Свыше дано

Быть королевской крови.

Я наяву

Так и живу

Верою и любовью.

КОРОЛЬ *(идет к королеве).* Она такая жалкая, мокрая, вода бежит с ее волос и платья прямо в носки башмаков и вытекает из пяток, а она уверяет, что самая настоящая принцесса!..

КОРОЛЕВА. Ну, уж это мы узнаем!..

ПРИНЦЕССА. Я ехала домой, моя карета сломалась недалеко от вашего дворца, а лошади ускакали куда-то… Мой кучер пошел искать их и, наверное, заблудился в лесу… Я так устала. Можно мне погреться у вашего камина?

КОРОЛЕВА. Конечно, дорогая моя, располагайтесь… Я сейчас распоряжусь насчет чая и постели… Вы, надеюсь, заночуете у нас? Ваше величество, займите принцессу, а я скоро… *(Идет к принцу.)*

АРАПЫ пытаются развеселить бедную принцессу.

Принц! Эдгар! Ты слышишь меня? У нас для тебя новость…

ПРИНЦ. Я видел ее, мама!.. Она прелестна даже в намокшей одежде, и я сердцем чувствую, что она настоящая!.. *(Вздохнул.)* Но мне нужны доказательства*… (Показал на книги.)* И я хочу найти в книгах, как это можно проверить… Это займет время.

КОРОЛЕВА. Не волнуйся, мой мальчик. Я знаю, как это проверить. Помнится, моя прабабушка проделала это, когда мой дедушка собирался жениться на моей бабушке… Потерпи, к утру мы все узнаем. *(Достает* *горошину и показывает ее.)* Горошина!..

ПРИНЦ. Ах, мама, при чем тут горошина?

ХРИСТИАН. Королева Эльза пошла в спальню. Там она сняла с постели все тюфяки и подушки и положила горошину на доски. А поверх горошины постлала двадцать тюфяков, а еще сверху двадцать пуховиков…

КОРОЛЬ пытается объяснить арапам, что им нужно сделать,

лопочет что-то на их языке.

АРАП. Да скажите по-нашему, ваше величество! Что надо-то?

КОРОЛЬ *(поперхнулся от неожиданности).* Проводите принцессу в спальню.

Принцессу провожают в спальню, укладывают спать.

Спокойной ночи, ваше высочество!

КОРОЛЕВА. Спокойной ночи! Нам остается ждать утра.

Музыка. Затемнение.

ХРИСТИАН. В эту ночь во дворце не спали. Король, королева и особенно принц с нетерпением ждали, когда их гостья проснется.

Бой часов.

КОРОЛЕВА *(стучит в дверь).* Доброе утро, ваше высочество!

ПРИНЦ. Ах, как я волнуюсь!

Выходит ПРИНЦЕССА.

КОРОЛЕВА. Как вы почивали, ваше высочество?

ПРИНЦЕССА. Ах, очень дурно! Я почти глаз не сомкнула! Бог знает, что у меня была за постель! Я лежала на чем-то таком твердом, просто ужас какой-то! *(Поет.)*

Вся ночь без сна!

Боже! Спина!

И в синяках к тому же!

Спать на дровах

Или камнях –

Только бывает хуже!

Целую ночь

Было невмочь –

Только кошмары снились!

Только рассвет

Спас от всех бед –

Точно как Божья милость!

Что за кровать?!

Как же там спать?!

Пробовала – напрасно!

Тело болит –

Ах, что за вид!

Так что спала ужасно!

КОРОЛЕВА. Вы поняли?!

КОРОЛЬ и ПРИНЦ *(вместе).* Да!!!

КОРОЛЕВА. Вот вам - самая настоящая принцесса!

КОРОЛЬ. Почувствовать горошину через сорок тюфяков и пуховиков – это какой же надо быть нежной и деликатной особой! Поздравляю тебя, мой мальчик! Ты нашел, что искал!

ПРИНЦ. Дорогая, я полюбил вас, как только увидел… Но простите нас за эту ужасную ночь. Вы проснулись в синяках, но доказали всем, что лучше вас нет никого на всем свете. Боже, теперь я должен попросить вашей руки… У кого?

ПРИНЦЕССА. Я давно уже сирота, а живу так далеко отсюда, что спрашивать не надо ни у кого… Я согласна быть вашей женой.

ПРИНЦ *(поет).*

Как странно, что вы рядом

И что мне тоже рады.

И ждать уже не надо

Вас много-много лет.

ПРИНЦЕССА *(поет).*

Ах! Это интересно,

Как стало вдруг чудесно,

И нам, как дар небесный,

Этот менуэт.

ВМЕСТЕ *(поют).*

И теперь мы будем вместе

(И теперь мы будем вместе)!

Петь с любимой нашу песню

(Петь с любимым нашу песню)!

И, словно в сказке, встретил я тебя

(И, словно в сказке, встретила тебя)!

ХРИСТИАН. И принц женился на ней. Теперь он знал наверняка, что берет за себя настоящую принцессу! А горошину отправили в кунсткамеру; там она и лежит, если только никто ее не украл. Так что история эта – истинная!

Общее ликование.

К о н е ц.

Тел.8 960 011 39 77